

**Sol·licita la targeta per a família nombrosa
o monoparental****Solicita la tarjeta para familia numerosa o monoparental**

Data
Fecha / /

Núm. targeta
Nº tarjeta

Abans d'emplenar l'imprès, llegiu les condicions d'utilització de la targeta familiar.

Escriuvi amb lletres majúscules per evitar errors.

Antes de rellenar el impreso, leer el reglamento de utilización de la tarjeta familiar.

Escribir con letras mayúsculas para evitar errores.

Dades d'identificació familiar**Datos de identificación familiar**

Títol de família:

Título de familia:

Monoparental

Nombrosa

Numerosa

Categoria:

Categoría:

General

Especial

Núm. de carnet familiar:

Núm. de carnet familiar:

 / / / **Identificació de membre de la unitat familiar****Identificación de miembro de la unidad familiar**

Pare
Padre

Mare
Madre

Fill (indiqueu número d'ordre: 1er, 2n, 3r...)
Hijo (indicar número de orden: 1º, 2º, 3º...)

Dades d'identificació personal**Datos de identificación personal**

Nom i cognoms

Nombre y apellidos

Adreça postal

Dirección postal

DNI/NIE/Passaport

DNI/NIE/Pasaporte

Població

Población

Codi Postal

Código Postal

Data de naixement

Fecha de nacimiento

Telèfon

Teléfono

Correu electrònic

Correo electrónico

Declaro:

1. Que són certes les dades consignades en aquesta sol·licitud, així com la informació que s'hi adjunta.

Que son ciertos los datos consignados en esta solicitud, así como la información adjunta.

2. Que he llegit i estic d'acord amb les condicions d'utilització del títol de transport i la clàusula de protecció de dades.

Que he leído y estoy de acuerdo con las condiciones de utilización del título de transporte y la cláusula de protección de datos.

D'acord amb allò que estableixen els articles 5 i 6 de la Llei Orgànica 15/1999, de 13 de desembre, de Protecció de Dades de caràcter personal, es comunica que les dades de contacte s'incorporaran al fitxer "Persones usuàries" del qual n'és responsable el Consorci del Transport Públic de l'Àrea de Lleida, Autoritat Territorial de Mobilitat. La finalitat d'aquest fitxer és la gestió de les targetes de transport del sistema tarifari integrat de l'ATM.

El titular consent expressament el tractament de les seves dades, bé sigui per via postal, telefònica o electrònica amb la finalitat de què l'ATM pugui atendre els objectius indicats. El consentiment anteriorment atorgat és revocable i es podrà exercir els drets d'accés, rectificació, oposició i cancel·lació davant del Servei d'Atenció a l'Usuari de l'ATM Lleida. Pl. Espanya, 3, entresòl 25002 Lleida info@atmlleida.cat

De acuerdo con lo establecido en los artículos 5 y 6 de la Ley Orgánica 15/1999, de 13 de diciembre, de Protección de Datos de carácter personal, se comunica que los datos de contacto se incorporarán al fichero "Personas usuarias" del cual es responsable el Consorcio del Transporte Público del Área de Lleida, Autoridad Territorial de Movilidad. La finalidad de este fichero es la gestión de las tarjetas de transporte del sistema tarifario integrado de la ATM.

El titular consiente expresamente el tratamiento de sus datos, ya sea por vía postal, telefónica o electrónica con el fin de que la ATM pueda atender los objetivos indicados. El consentimiento anteriormente otorgado es revocable y podrá ejercer los derechos de acceso, rectificación, oposición y cancelación ante el Servicio de Atención al Usuario de la ATM Lleida. Pl. España, 3, entresuelo 25002 Lleida info@atmlleida.cat

Signatura del titular / Firma del titular

Condicions generals dels usuaris de targetes del sistema tarifari integrat

Amb caràcter general, l'usuari de títols del sistema tarifari integrat està obligat a:

1. Conservar la targeta en perfecte estat, evitar-ne el deteriorament extern i dels seus components i comunicar a l'ATM, o a l'entitat en la qual delegui, la pèrdua o sostracció.
2. Validar el títol cada vegada que s'iniciï un viatge mitjançant els lectors embarcats o habilitats a les andanes de les estacions de ferrocarril i cerciorar-se de que està utilitzant un títol vàlid per al viatge que vol realitzar. També caldrà validar-ho al fer un transbordament (excepte de tren a tren, sempre que l'operador sigui Renfe). El fet que l'equipament de validació accepti i validi un títol no implica necessàriament que aquest sigui vàlid per al trajecte que es vol realitzar.
3. A requeriment del personal de l'empresa operadora o del personal d'inspecció, lliurar la targeta i, si s'escau, la documentació identificadora complementària, per a la verificació del seu contingut i de les dades de validació.
4. En cas que algun viatger no hagi efectuat la validació se li aplicarà la sanció corresponent per viatjar sense bitllet. En cas que un viatger no pugui justificar ser el titular de la targeta o que algun viatger hagi validat un títol amb bonificació i no pugui acreditar la seva condició de membre de família monoparental, nombrosa o aturat, se'l considerarà desproveït de bitllet i el personal d'inspecció retirarà la targeta de transport de l'ATM i la dipositarà en el lloc que es determini, sense perjudici de les responsabilitats legals que es puguin derivar i de la inhabilitació de reedicions futures.
5. L'ATM es reserva el dret de bloquejar l'ús les targetes que hagin estat bescanviades per frau o pèrdua o d'aquelles en que hi hagi indicis raonables d'haver estat manipulades.
6. En cas que el titular sigui menor d'edat o estigui sotmès a tutela legal, el pare, la mare o el tutor legal assumeix la responsabilitat dels titulars que viatgen sols. Es recomana que els menors vagin acompanyats d'una persona major d'edat en cadascun dels viatges.
7. En cas d'anomalies de funcionament de targetes emeses per l'ATM, els usuaris podran sol·licitar l'emissió d'un duplicat de la targeta als Centres d'Atenció al Client. L'ATM procedirà a retirar la targeta il·legible, a emetre'n una de nova, i a restaurar el títol que hi havia a la targeta segons les dades disponibles al Sistema de Gestió de la Integració Tarifària. Si les anomalies es deuen a una manca de conservació adequada per part de l'usuari o si el termini de garantia (2 anys) està exhaurit, l'usuari haurà de fer-se càrrec del cost d'emissió, segons les tarifes vigents. Altrament, la substitució serà sense cost per l'usuari.
8. En cas de pèrdua o sostracció de targetes personalitzades emeses per l'ATM, els usuaris podran sol·licitar l'emissió d'un duplicat als Centres d'Atenció al Client. L'ATM procedirà a inhabilitar l'ús de la targeta desapareguda, a emetre'n una de nova, i a restaurar el títol que hi havia a la targeta segons les dades disponibles al Sistema de Gestió de la Integració Tarifària. L'usuari haurà de fer-se càrrec del cost d'emissió, segons les tarifes vigents.
9. El titular es fa responsable dels títols de transport que la targeta pugui contenir, no donant aquests dret a bescanvi.
10. La utilització de targetes emeses per l'ATM i la càrrega de títols a qualsevol tipus de targeta autoritzada implica l'acceptació de les condicions d'ús establertes per l'ATM.
11. L'accés a aquestes targetes pot tenir un cost d'emissió i de gestió que es repercuteix a l'usuari en la seva primera emissió.

Condicions particulars dels usuaris de la targeta FM/FN

1. Les targetes FM/FN serveixen de contenidor físic dels títols de transport de l'ATM bonificats per a persones membres de famílies monoparentals o nombroses de categoria general o especial.
2. A les targetes familiars es poden carregar els títols T-10, T-10/30, T-50/30, T-70/90, T-MES i els que l'ATM determini en el futur. La bonificació que s'aplica en determinats títols de transport a les persones membres de famílies monoparentals i de famílies nombroses només es farà efectiva en títols carregats als Centres d'Atenció al Client sobre targetes familiars. Les càrregues sobre altres tipus de targetes o en altres punts de la xarxa de recàrrega, bé no podran efectuar-se (cas del títol T-70/90) o bé es realitzaran al preu nominal establert sense bonificació (cas del títol T-MES).
3. El titular o titulars d'una targeta familiar personalitzada és la persona o persones que figuren identificades a la targeta mitjançant nom, cognoms, fotografia i número de carnet de família monoparental o nombrosa. La utilització de la targeta suposa la conformitat dels seus titulars amb aquestes condicions d'ús.
4. La targeta és personal i intransferible. Els títols multipersonals bonificats que pugui contenir la targeta només podran ser utilitzats pels titulars de la targeta que acreditin la condició de família monoparental o nombrosa.
5. La condició de beneficiari del títol de FM/FN es mantindrà al llarg de la vigència del títol amb independència de la pèrdua de la condició de membre de família monoparental o de família nombrosa de categoria general o especial, sempre i quan s'acrediti documentalment haver gaudit de la dita condició en el moment de la seva adquisició i primera validació.
6. El títol de família nombrosa o monoparental pot ser l'emès per la Generalitat de Catalunya o el títol de família nombrosa o monoparental emès per qualsevol altra comunitat autònoma.
7. Tant en el moment de l'adquisició del títol de transport com en el moment de la primera validació, les persones beneficiàries del descompte hauran de disposar de document identificatiu en vigor que acrediti la seva identitat (DNI, NIE o passaport del seu titular) i document vigent que acrediti la seva condició de membre de família monoparental o de família nombrosa de categoria general o especial.
8. Durant la utilització del servei de transport públic, tots els usuaris de títols bonificats han de disposar de documents que acreditin la seva identitat i la seva condició de membres de la família monoparental o nombrosa identificada a la targeta mitjançant el seu número.

Condiciones generales de los usuarios de tarjetas del sistema tarifario integrado

Con carácter general, el usuario de títulos del sistema tarifario integrado está obligado a:

1. Conservar la tarjeta en perfecto estado, evitar su deterioro externo y el de sus componentes y comunicar a la ATM, o en la entidad en la que delegue, la pérdida o sustracción.
2. Validar el título cada vez que se inicie un viaje mediante los lectores embarcados o habilitados en los andenes de las estaciones de ferrocarril y cerciorarse de que está utilizando un título válido para el viaje que desea realizar. También habrá que validarlo al hacer un transbordo (excepto de tren a tren, siempre que el operador sea Renfe). El hecho de que el equipamiento de validación acepte y valide un título no implica necesariamente que éste sea válido para el trayecto que se quiere realizar.
3. A requerimiento del personal de la empresa operadora o del personal de inspección, entregar la tarjeta y, en su caso, la documentación identificativa complementaria, para la verificación de su contenido y de los datos de validación.
4. En caso de que algún viajero no haya efectuado la validación se le aplicará la sanción correspondiente por viajar sin billete. En caso de que un viajero no pueda justificar ser el titular de la tarjeta o que algún viajero haya validado un título con bonificación y no pueda acreditar su condición de miembro de familia monoparental, numerosa o parado, se le considerará desprovisto de billete y el personal de inspección retirará la tarjeta de transporte de la ATM y la depositará en el lugar que se determine, sin perjuicio de las responsabilidades legales que se puedan derivar y de la inhabilitación de reediciones futuras.
5. La ATM se reserva el derecho de bloquear el uso las tarjetas que hayan sido canjeadas por fraude o pérdida o de aquellas en que haya indicios razonables de haber sido manipuladas.
6. En caso de que el titular sea menor de edad o esté sometido a tutela legal, el padre, la madre o el tutor legal asume la responsabilidad de los titulares que viajan solos. Se recomienda que los menores vayan acompañados de una persona mayor de edad en cada uno de los viajes.
7. En caso de anomalías de funcionamiento de tarjetas emitidas por la ATM, los usuarios podrán solicitar la emisión de un duplicado de la tarjeta en los Centros de Atención al Cliente. La ATM procederá a retirar la tarjeta ilegible, a emitir una nueva, y a restaurar el título que había en la tarjeta según los datos disponibles en el Sistema de Gestión de la Integración Tarifaria. Si las anomalías se deben a una falta de conservación adecuada por parte del usuario o si el plazo de garantía (2 años) está agotado, el usuario deberá hacerse cargo del coste de emisión, según las tarifas vigentes. En otro caso, la sustitución será sin coste para el usuario.
8. En caso de pérdida o sustracción de tarjetas personalizadas emitidas por la ATM, los usuarios podrán solicitar la emisión de un duplicado en los Centros de Atención al Cliente. La ATM procederá a inhabilitar el uso de la tarjeta desaparecida, a emitir una nueva, y a restaurar el título que había en la tarjeta según los datos disponibles en el Sistema de Gestión de la Integración Tarifaria. El usuario tendrá que hacerse cargo del coste de emisión, según las tarifas vigentes.
9. El titular se hace responsable de los títulos de transporte que la tarjeta pueda contener, no dando éstos derecho a canje.
10. La utilización de tarjetas emitidas por la ATM y la carga de títulos en cualquier tipo de tarjeta autorizada implica la aceptación de las condiciones de uso establecidas por la ATM.
11. El acceso a estas tarjetas puede tener un coste de emisión y de gestión que se repercute al usuario en su primera emisión.

Condiciones particulares de los usuarios de la tarjeta FM/FN

1. Las tarjetas FM/FN sirven de contenedor físico de los títulos de transporte de la ATM bonificados para personas miembros de familias monoparentales o numerosas de categoría general o especial.
2. En las tarjetas familiares se pueden cargar los títulos T-10, T-10/30, T-50/30, T-70/90, T-MES y los que la ATM determine en el futuro. La bonificación que se aplica en determinados títulos de transporte a las personas miembros de familias monoparentales y de familias numerosas sólo se hará efectiva en títulos cargados en los Centros de Atención al Cliente sobre tarjetas familiares. Las cargas sobre otros tipos de tarjetas o en otros puntos de la red de recarga, bien no podrán efectuarse (caso del título T-70/90) o bien se realizarán al precio nominal establecido sin bonificación (caso del título T-MES).
3. El titular o titulares de una tarjeta familiar personalizada es la persona o personas que figuran identificadas en la tarjeta mediante nombre, apellidos, fotografía y número de carné de familia monoparental o numerosa. La utilización de la tarjeta supone la conformidad de sus titulares con estas condiciones de uso.
4. La tarjeta es personal e intransferible. Los títulos multipersonales bonificados que pueda contener la tarjeta sólo podrán ser utilizados por los titulares de la tarjeta que acrediten la condición de familia monoparental o numerosa.
5. La condición de beneficiario del título de FM/FN se mantendrá a lo largo de la vigencia del título con independencia de la pérdida de la condición de miembro de familia monoparental o de familia numerosa de categoría general o especial, siempre y cuando se acredite documentalment haber disfrutado de dicha condición en el momento de su adquisición y primera validación.
6. El título de familia numerosa puede ser el emitido por la Generalitat de Catalunya o el título de familia numerosa emitido por cualquier otra comunidad autónoma.
7. Tanto en el momento de la adquisición del título de transporte como en el momento de la primera validación, los beneficiarios del descuento deberán disponer de documento identificativo en vigor que acredite su identidad (DNI, NIE o pasaporte de su titular) y documento vigente que acredite su condición de miembro de familia monoparental o de familia numerosa de categoría general o especial.
8. Durante la utilización del servicio de transporte público, todos los usuarios de títulos bonificados deben disponer de documentos que acrediten su identidad y su condición de miembros de la familia monoparental o numerosa identificada en la tarjeta mediante su número.